

**AKTIESELSKABET C.A. QVADE & CO.**

Korndrevet 4, 4720 Præstø

CVR-nr. 24 50 05 19

**ÅRSRAPPORT FOR 2025**

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 18. maj 2026

**dirigent**

---

**Niklas Dupont Tellervo**

## Indholdsfortegnelse

	<b>Side</b>
<b>Påtegninger</b>	
Ledelsespåtegning	2
Den uafhængige revisors erklæring om udvidet gennemgang	3
<b>Ledelsesberetning</b>	
Selskabsoplysninger	5
Ledelsesberetning	6
<b>Årsregnskab</b>	
Anvendt regnskabspraksis	7
Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 2025	11
Balance pr. 31. december 2025	12
Egenkapitalopgørelse	14
Noter	15

## Ledelsespåtegning

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2025 for Aktieselskabet C.A Qvade & Co.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2025 og resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2025.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Præstø, den 18. maj 2026

### Direktion

Henrik Christensen  
direktør

### Bestyrelse

Niklas Dupont Tellervo  
formand

Bøje Schaumann Kjær

Peter Kjær Jensen

Lene Meidahl Højen

## Den uafhængige revisors erklæring om udvidet gennemgang

*Til kapitalejeren i Aktieselskabet C.A. Qvade & Co.*

### Konklusion

Vi har udført udvidet gennemgang af årsregnskabet for Aktieselskabet C.A. Qvade & Co. for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2025, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2025 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2025 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

### Grundlag for konklusion

Vi har udført vores udvidede gennemgang i overensstemmelse med Erhvervsstyrelsens erklæringsstandard for små virksomheder og FSR - danske revisors standard om udvidet gennemgang af årsregnskaber, der udarbejdes efter årsregnskabsloven. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i afsnittet "Revisors ansvar for den udvidede gennemgang af årsregnskabet". Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med International Ethics Standards Board for Accountants' internationale retningslinjer for revisors etiske adfærd (IESBA Code) og de yderligere etiske krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse krav og IESBA Code. Det er vores opfattelse, at det opnåede bevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

### Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften, at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant, samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

### Revisors ansvar for den udvidede gennemgang af årsregnskabet

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet. Dette kræver, at vi planlægger og udfører handlinger med henblik på at opnå begrænset sikkerhed for vores konklusion om årsregnskabet og derudover udfører specifikt krævede supplerende handlinger med henblik på at opnå yderligere sikkerhed for vores konklusion.

En udvidet gennemgang omfatter handlinger, der primært består af forespørgsler til ledelsen og, hvor det er hensigtsmæssigt, andre i virksomheden, analytiske handlinger og de specifikt krævede supplerende handlinger samt vurdering af det opnåede bevis.

## Den uafhængige revisors erklæring om udvidet gennemgang

Omfanget af handlinger, der udføres ved en udvidet gennemgang, er mindre end ved en revision, og vi udtrykker derfor ingen revisionskonklusion om årsregnskabet.

### Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores udvidede gennemgang af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved den udvidede gennemgang eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Copenhagen, den 18. maj 2026

Deloitte Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
CVR-nr. 33 96 35 56

Thomas Aamand Lund  
statsautoriseret revisor  
mne47764

## Selskabsoplysninger

### Selskabet

Aktieselskabet C.A. Qvade & Co.  
Korndrevet 4  
4720 Præstø

CVR-nr.: 24500519

Regnskabsperiode: 1. januar - 31. december 2025

Hjemsted: Vordingborg

### Bestyrelse

Niklas Dupont Tellervo, formand  
Bøje Schaumann Kjær  
Peter Kjær Jensen  
Lene Meidahl Højen

### Direktion

Henrik Christensen, direktør

### Revisor

Deloitte Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
CVR-nr.: 33963556  
Weidekampsgade 6  
2300 Copenhagen

## Ledelsesberetning

### Selskabets væsentligste aktiviteter

Selskabet driver virksomhed med udlejning af sine ejendomme - primært til DLG a.m.b.a. og andre selskaber.

## Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten for Aktieselskabet C.A. Qvade & Co. for 2025 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B med tilvalg af visse bestemmelser for klasse C.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Årsrapporten for 2025 er aflagt i DKK.

### Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

## Resultatopgørelsen

### Bruttofortjeneste

Selskabet anvender bestemmelsen i årsregnskabslovens § 32, hvorefter selskabets omsætning ikke er oplyst.

Bruttofortjeneste er et sammendrag af nettoomsætning og produktionsomkostninger.

### Nettoomsætning

Nettoomsætning omfatter alene lejeindtægter, der indregnes i resultatopgørelsen i den periode, som de omfatter.

### Produktionsomkostninger

Produktionsomkostninger omfatter omkostninger til udlejning, herunder afskrivninger, der afholdes for at opnå årets nettoomsætning.

### Andre driftsindtægter

Andre driftsindtægter indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til virksomhedens aktiviteter, herunder fortjeneste ved salg af materielle anlægsaktiver.

## Anvendt regnskabspraxis

### Administrationsomkostninger

I administrationsomkostninger indregnes omkostninger, der er afholdt i året til administration af selskabet, herunder omkostninger til revision.

### Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver.

### Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen mv.

### Skat af årets resultat

Den aktuelle danske selskabsskat fordeles ved afregning af sambeskatningsbidrag mellem de sambeskattede virksomheder i forhold til disses skattepligtige indkomster. I tilknytning hertil modtager virksomheder med skattemæssigt underskud sambeskatningsbidrag fra virksomheder, der har kunnet anvende dette underskud til nedsættelse af eget skattemæssigt overskud.

Årets skat, som består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte i egenkapitalen.

## Balancen

### Materielle anlægsaktiver

Grunde og bygninger og produktionsanlæg og maskiner måles til kostpris med tillæg af opskrivninger og med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Der afskrives ikke på grunde.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til brug.

Hvis anskaffelsen eller brugen af aktivet forpligter selskabet til at afholde omkostninger til nedrivning eller retablering af aktivet, indregnes de skønnede omkostninger hertil som henholdsvis en hensat forpligtelse og en del af kostprisen for det pågældende aktiv.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdier:

Bygninger 25-50 år

Produktionsanlæg og maskiner 8-15 år

Forbedringer og installationer 5-20 år

## Anvendt regnskabspraksis

Aktiver med en kostpris på under DKK 34.400 omkostningsføres i anskaffelsesåret.

Brugstiden og restværdien revurderes årligt. En ændring behandles som et regnskabsmæssigt skøn, og indvirkningen på afskrivninger indregnes fremadrettet.

### Leasingkontrakter

Alle leasingkontrakter er operationel leasing. Ydelser i forbindelse med operationel leasing og øvrige lejeaftaler indregnes i resultatopgørelsen over kontraktens løbetid. Selskabets samlede forpligtelse vedrørende operationelle leasing- og lejeaftaler oplyses under eventualposter mv.

### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris.

Tilgodehavender omfatter tilgodehavender hos selskabets lejere, herunder reguleringer af aconto indbetalinger af energiforbruget.

Der foretages nedskrivning til imødegåelse af tab, hvor der vurderes at være indtruffet en objektiv indikation på, at et tilgodehavende eller en portefølje af tilgodehavender er værdiforringet. Hvis der foreligger en objektiv indikation på, at et individuelt tilgodehavende er værdiforringet, foretages nedskrivning på individuelt niveau.

### Hensatte forpligtelser

Hensatte forpligtelser indregnes, når selskabet har en retlig eller faktisk forpligtelse som følge af begivenheder i regnskabsåret eller tidligere år, og det er sandsynligt, at indfrielse af forpligtelsen vil medføre et træk på selskabets økonomiske ressourcer, men hvor der er usikkerhed om beløbets størrelse og/eller tidsmæssige placering. Hensatte forpligtelser måles som det bedste skøn over de omkostninger, der er nødvendige for på balancedagen at afvikle forpligtelserne. Hensatte forpligtelser med forventet forfaldstid senere end et år fra balancedagen måles til nutidsværdi.

Hensatte forpligtelser omfatter oprydningforpligtelser relateret til bygninger på lejet grund, herunder havnearealer. Forpligtelserne hertil er indregnet som hensatte forpligtelser for lejemål hvor en oprydningforpligtelse forventes af medføre træk på koncernens ressourcer. Ved fastlæggelsen af forpligtelserne er der blandt andet taget højde for koncernens mulighed for at overdrage forpligtelsen til tredje part ved overdragelse af lejemål.

### Selskabsskat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

## Anvendt regnskabspraksis

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gældsmetode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen. Udskudt skat måles til nettorealiseringsværdi.

### Gældsforpligtelser

Finansielle forpligtelser indregnes ved lånoptagelse til det modtagne provenu efter fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. I efterfølgende perioder måles de finansielle forpligtelser til amortiseret kostpris svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rente, så forskellen mellem nettoprovenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen over låneperioden.

Gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

## Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 2025

	<u>Note</u>	<u>2025</u> DKK	<u>2024</u> DKK
<b>Bruttotab</b>		<b>-11.249.494</b>	<b>712.786</b>
Administrationsomkostninger		<u>-275.485</u>	<u>-269.321</u>
<b>Resultat af ordinær primær drift</b>		<b>-11.524.979</b>	<b>443.465</b>
Andre driftsindtægter		<u>0</u>	<u>5.678.353</u>
<b>Resultat før finansielle poster</b>		<b>-11.524.979</b>	<b>6.121.818</b>
Finansielle indtægter	1	371.772	697.169
Finansielle omkostninger		<u>-448.266</u>	<u>-721.947</u>
<b>Resultat før skat</b>		<b>-11.601.473</b>	<b>6.097.040</b>
Skat af årets resultat	2	<u>2.552.302</u>	<u>-1.105.509</u>
<b>Årets resultat</b>		<b><u>-9.049.171</u></b>	<b><u>4.991.531</u></b>
<b>Resultatdisponering</b>			
Foreslået udbytte		0	5.500.000
Overført resultat		<u>-9.049.171</u>	<u>-508.469</u>
		<b><u>-9.049.171</u></b>	<b><u>4.991.531</u></b>

**Balance pr. 31. december 2025**

	<u>Note</u>	<u>2025</u> DKK	<u>2024</u> DKK
<b>Aktiver</b>			
Grunde og bygninger	3	14.809.482	17.655.884
Produktionsanlæg og maskiner	3	<u>45.220</u>	<u>149.471</u>
<b>Materielle anlægsaktiver</b>		<b><u>14.854.702</u></b>	<b><u>17.805.355</u></b>
Udskudte skatteaktiver		<u>5.974.847</u>	<u>3.422.545</u>
<b>Finansielle anlægsaktiver</b>		<b><u>5.974.847</u></b>	<b><u>3.422.545</u></b>
<b>Anlægsaktiver i alt</b>		<b><u>20.829.549</u></b>	<b><u>21.227.900</u></b>
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder		9.005.432	18.133.937
Andre tilgodehavender		<u>1.835.395</u>	<u>1.531.171</u>
<b>Tilgodehavender</b>		<b><u>10.840.827</u></b>	<b><u>19.665.108</u></b>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>		<b><u>10.840.827</u></b>	<b><u>19.665.108</u></b>
<b>Aktiver i alt</b>		<b><u>31.670.376</u></b>	<b><u>40.893.008</u></b>

**Balance pr. 31. december 2025**

	<u>Note</u>	<u>2025</u> DKK	<u>2024</u> DKK
<b>Passiver</b>			
Virksomhedskapital		2.700.000	2.700.000
Reserve for opskrivninger		162.487	185.979
Overført resultat		1.504.014	10.529.693
Foreslået udbytte for regnskabsåret		0	5.500.000
<b>Egenkapital</b>		<b><u>4.366.501</u></b>	<b><u>18.915.672</u></b>
Andre hensættelser	4	1.500.000	2.300.000
<b>Hensatte forpligtelser i alt</b>		<b><u>1.500.000</u></b>	<b><u>2.300.000</u></b>
Gæld til realkreditinstitutter		8.338.023	11.684.157
<b>Langfristede gældsforpligtelser</b>	5	<b><u>8.338.023</u></b>	<b><u>11.684.157</u></b>
Kortfristet del af andre hensættelser	4	10.000.000	0
Kortfristet del af langfristede gældsforpligtelser	5	3.343.743	5.627.986
Leverandører af varer og tjenesteydelser		2.316.951	149.989
Selskabsskat		0	360.787
Anden gæld		1.805.158	1.854.417
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>		<b><u>17.465.852</u></b>	<b><u>7.993.179</u></b>
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>		<b><u>25.803.875</u></b>	<b><u>19.677.336</u></b>
<b>Passiver i alt</b>		<b><u>31.670.376</u></b>	<b><u>40.893.008</u></b>
Medarbejderforhold	6		
Eventualforpligtelser	7		
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser	8		
Nærtstående parter og ejerforhold	9		

**Egenkapitalopgørelse**

	<u>Virksomheds-</u> <u>kapital</u>	<u>Reserve for</u> <u>opskrivninger</u>	<u>Overført</u> <u>resultat</u>	<u>Foreslået ud-</u> <u>bytte for regn-</u> <u>skabsåret</u>	<u>I alt</u>
Egenkapital 1. januar 2025	2.700.000	185.979	10.529.693	5.500.000	18.915.672
Betalt ordinært udbytte	0	0	0	-5.500.000	-5.500.000
Opløsning af tidligere års opskrivning	0	-23.492	23.492	0	0
Årets resultat	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>-9.049.171</u>	<u>0</u>	<u>-9.049.171</u>
<b>Egenkapital 31. december 2025</b>	<b><u>2.700.000</u></b>	<b><u>162.487</u></b>	<b><u>1.504.014</u></b>	<b><u>0</u></b>	<b><u>4.366.501</u></b>

**Noter**

	<u>2025</u> DKK	<u>2024</u> DKK
<b>1 Finansielle indtægter</b>		
Renteindtægter fra tilknyttede virksomheder	<u>371.772</u>	<u>697.169</u>
	<u><b>371.772</b></u>	<u><b>697.169</b></u>
<b>2 Skat af årets resultat</b>		
Årets aktuelle skat	0	360.787
Årets udskudte skat	<u>-2.552.302</u>	<u>744.722</u>
	<u><b>-2.552.302</b></u>	<u><b>1.105.509</b></u>

## Noter

### 3 Materielle anlægsaktiver

	Grunde og byg- ninger	Produktionsan- læg og maski- ner
Kostpris 1. januar 2025	64.264.214	56.656.644
Tilgang i årets løb	11.028.468	0
Afgang i årets løb	<u>0</u>	<u>-1.078.833</u>
Kostpris 31. december 2025	<u>75.292.682</u>	<u>55.577.811</u>
Opskrivninger 1. januar 2025	<u>1.812.006</u>	<u>0</u>
Opskrivninger 31. december 2025	<u>1.812.006</u>	<u>0</u>
Ned- og afskrivninger 1. januar 2025	48.420.336	56.507.173
Årets nedskrivninger	3.069.002	0
Årets afskrivninger	10.805.868	104.251
Tilbageførte ned- og afskrivninger på afhændede aktiver	<u>0</u>	<u>-1.078.833</u>
Ned- og afskrivninger 31. december 2025	<u>62.295.206</u>	<u>55.532.591</u>
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december 2025</b>	<b><u>14.809.482</u></b>	<b><u>45.220</u></b>

### 4 Andre hensættelser

Hensættelse til reetablering vedrører forpligtelse til reetablering af lejede grund på Bandholmen og Rødbyhavn. Det er besluttet i indeværende regnskabsår, at ophøre det ene lejemål.

### 5 Langfristede gældsforpligtelser

	Gæld	Gæld	Afdrag	Restgæld
	1. januar 2025	31. december 2025	næste år	efter 5 år
Gæld til realkreditinstitutter	<u>17.312.143</u>	<u>11.681.766</u>	<u>3.343.743</u>	<u>2.727.487</u>
	<b><u>17.312.143</u></b>	<b><u>11.681.766</u></b>	<b><u>3.343.743</u></b>	<b><u>2.727.487</u></b>

## Noter

### 6 Medarbejderforhold

Virksomheden har ingen ansatte udover direktionen. Direktøren har ikke modtaget vederlag.

### 7 Eventualforpligtelser

Selskabet indgår i en dansk sambeskatning med Vilofoss A/S som administrationselskab. Selskabet hæfter derfor ifølge selskabsskattelovens regler herom fra og med 1. juli 2012 for eventuelle forpligtelser til at indeholde kildeskat på renter, royalties og udbytter for de sambeskattede selskaber.

Der påhviler selskabet en huslejeforpligtelse vedrørende 2 lejemål:

For lejemålet Bandholm foreligger der en opsigelsesperiode på 1 år og 4 måneder, hvorfor forpligtelsen antager 741 t.kr.

Lejemålet Rødby er uopsigeligt frem til 31. marts 2036, hvorfor der påhviler selskabet en forpligtelse på 4.550 t.kr.

Ikke-indregnede forpligtelser:

Ud over ovenstående eventualforpligtelser, har Aktieselskabet C.A. Qvade & Co. pr. balancedagen ikke indgået væsentlige ikke-indregnede forpligtelser til afvikling efter balancedagen.

### 8 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Til sikkerhed for gæld til realkreditinstitutter, 11.682 t.kr., er der givet pant i ejendomme, hvis regnskabsmæssige værdi pr. 31. december 2025 udgør 12.160 t.kr.

### 9 Nærtstående parter og ejerforhold

Selskabets hovedaktionær er Vilofoss A/S, Fredericia, CVR nr. 82 77 62 14.

Virksomheder, hvori hovedaktionæren har bestemmende indflydelse og datterselskaber tilhørende Vilofoss-koncernen samt hovedaktionæren for denne koncern, Dansk Landbrugs Grovvarereselskab a.m.b.a., CVR nr. 24 24 69 30, og dennes datterselskaber.

#### Koncernregnskab

Selskabet indgår i koncernrapporten for moderselskabet

Koncernrapporten for kan rekvireres på følgende adresse: